

# ***Qur'an Có Phải Lời Phán Của Allah?***

FATEN SABRI

2021

[WWW.FATENSABRI.COM](http://WWW.FATENSABRI.COM)

[FATEN@FATENSABRI.COM](mailto:FATEN@FATENSABRI.COM)

[FATEN.SABRI@YAHOO.COM](mailto:FATEN.SABRI@YAHOO.COM)

## شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الربوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع  
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.



Telephone: +966114454900



ceo@rabwah.sa



P.O.BOX: 29465



RIYADH: 11557



www.islamhouse.com

# Tiếng Ả Rập

Qur'an là lời phán của Allah và là sự mặc khải của Ngài xuống cho vị Nabi của Ngài, Muhammad ﷺ, và Ngài tự đảm trách việc bảo tồn Nó, Ngài phán:

﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾﴾ [الحجر: 9]

**{Thật vậy, chính TA đã ban Thông Điệp Nhắc Nhở (Qur'an) xuống và chính TA sẽ bảo quản Nó.} (chương 15 - Al-Hijr: 9).**

Nếu có ai đó nói: Điều gì khẳng định cho tôi biết rằng đó là lời phán của Allah chứ không phải lời của con người?

Trả lời cho câu hỏi đó gồm năm bằng chứng mà không một người công bằng và lành mạnh nào về kiến thức có thể phủ nhận Kinh Qur'an là lời phán của Allah Tối Cao:

**Thứ nhất: Con người bất lực về việc làm ra một quyển Kinh tương tự:**

Nếu Kinh Qur'an là tác phẩm của một ai đó trong nhân loại, lẽ nào những ai khác trong nhân loại lại không thể làm ra điều tương tự?

Allah đã thách thức tất cả loài người làm ra quyển Kinh tương tự, nhưng họ đã không thể, Đấng Tối Cao phán:

﴿فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ﴾ [الطور: 34]

{(Nếu chúng cho rằng Muhammad bịa đặt), chúng hãy mang đến lời lẽ giống như (Qur'an) xem nào nếu chúng là những kẻ nói thật.} (chương 52 – At-Tur: 34).

Sau đó, Allah tiếp tục thách thức loài người hãy làm ra mười chương giống như những chương của Qur'an, nhưng họ vẫn bất lực, Đấng Tối Cao phán:

﴿أَمْ يَقُولُونَ أَفَنَنْتَهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَاتٍ وَادْعُوا مَنِ اسْتَضَعْتُمْ

مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ [هود: 13]

{Hay chúng nói: “Y đã bịa ra Nó (Qur'an).” Người (hỡi Thiên Sứ Muhammad) hãy nói với chúng: “VẬY các người hãy mang đến mười chương Kinh giống như Nó đã được bịa ra xem nào và các người hãy kêu gọi bất cứ ai ngoài Allah đến hỗ trợ các người, nếu các người nói thật!”} (chương 11 – Hud: 13).

Sau đó, Allah tiếp tục thách thức họ làm ra một chương Kinh giống như một chương Kinh nào đó của Qur'an, và con người vẫn không làm được, Allah Tối Cao phán:

﴿أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۗ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ ۚ وَادْعُوا مَنِ اسْتَضَعْتُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ

إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧٨﴾ [يونس: 38]

{Hoặc có phải (những kẻ đa thần) bảo Y (Muhammad) đã bịa đặt ra (Qur'an)? Người (Thiên Sứ Muhammad) hãy nói: “VẬY các người hãy mang đến một chương Kinh giống như thế và hãy gọi bất cứ ai ngoài Allah đến giúp đỡ, nếu các người nói thật!”} (chương 10 - Yunus: 38).

Nghĩa là: hãy tìm kiếm sự giúp đỡ của Jinn (ma quỷ) và các nhân tài trong loài người, cũng như tất cả những ai có thể hỗ trợ sáng tác ra một chương giống như Qur'an, và thách thức này vẫn còn đến ngày nay nhưng vẫn không một ai làm được, và đây là thách thức cho cả loài người và loài Jinn, Đấng Tối Cao phán:

﴿قُلْ لَّيِّنَ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ

بِمِثْلِهِ ۚ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾ [الإسراء: 88]

{Người hãy nói với họ: “Dẫu cho loài người lẫn loài Jinn (ma quỷ) có hợp sức với nhau để sáng tác ra một kinh sách giống như Kinh Qur'an này đây thì chắc chắn họ cũng không thể mang đến một quyển giống

**như Nó ngay cả họ có nỗ lực và cố gắng đến mấy đi chẳng nữa.”} (chương 17 - Al-Isra’: 88).**

Thật đáng kinh ngạc khi Allah Tối Cao khẳng định một cách chắc chắn tuyệt đối rằng sẽ không ai có thể bẻ gãy thách thức này trong tương lai cho đến ngày tận thế, Đấng Tối Cao phán:

﴿وَأَن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ لَمِثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾﴾ [البقرة: 23]

**{Còn nếu như các người hoài nghi về Qur’an mà TA đã mặc khải cho người Bè Tôi của TA (Muhammad) thì các người hãy mang đến một chương Kinh giống như Nó, và các người hãy mời gọi các nhân chứng của các người ngoài Allah đến xác nhận nếu các người trung thực.} (chương 2 - Al-Baqarah: 23).**

Và mười bốn thế kỷ đã trôi qua kể từ thách thức này bắt đầu và con người vẫn không thể làm ra một chương Kinh tương tự như Qur’an.

Dù chỉ như một chương Kinh ngắn nhất trong Qur’an là chương 108 Al-Kawthar, một dòng duy nhất, Đấng Tối Cao phán:

﴿إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ﴿٢﴾ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾﴾

[الكوثر: 1-3]

**{(1) Quả thật, TA (Allah) đã ban cho Người (Thiên Sứ Muhammad) sông Kawthar (nơi Thiên Đàng). (2) Vì vậy, Người hãy hướng về Thượng Đế của Người mà dâng lễ nguyện Salah và giết tế. (3) Quả thật, chỉ kẻ thù của Người mới thực sự bị cắt đứt hết mọi hy vọng.} (chương 108 – Al-Kawthar: 1 - 3).**

Chẳng lẽ hàng tỷ người trên thế giới, trong đó có các học giả, nhà văn, nhà thơ và triết gia, trải qua hàng trăm năm, lại không thể nghĩ ra một dòng nào giống như Kinh Qur'an?

Tất cả những điều này chẳng phải đã chỉ ra rằng Kinh Qur'an chính là lời phán của Allah, chứ không phải là lời của con người?

Thứ hai: Hoàn toàn không có sai sót và mâu thuẫn:

Bất kỳ cuốn sách nào của con người sáng tác, dù hoàn hảo đến đâu, đều phải có những lỗi sai, nhầm lẫn và thiếu sót, và lỗi thường gặp của nhiều tác giả là ở những mâu

thuần, họ khẳng định chỗ này nhưng lại phủ nhận ở đoạn khác.

Do đó, chúng ta thường thấy hầu hết các tác giả viết ở lời mở đầu các cuốn sách của họ đều có sự cáo lỗi trước về việc không tránh khỏi sai sót và nhầm lẫn sẽ xảy ra trong cuốn sách của họ.

Riêng với Kinh Qur'an, ngay từ đầu, chúng ta đã thấy một lời tuyên bố rõ ràng rằng mọi thứ trong đó đều đúng và khả năng sai sót là hoàn toàn không thể xảy ra. Allah Tối Cao phán ở trang đầu tiên của chương 2 – Al-Baqarah:

﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [البقرة: 2]

**{Đây là Kinh Sách mà trong đó không có gì phải nghi ngờ, một nguồn hướng dẫn dành cho những người ngoan đạo.} (chương 2 - Al-Baqarah: 2).**

Allah khẳng định ngay từ đầu rằng quyển Kinh của Ngài không có bất cứ mâu thuẫn và đối lập nào, Đấng Tối Cao phán:

﴿أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْعَانَؕ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا

كَثِيرًا﴾ [النساء: 82]



**{Tại sao họ không chịu nghiên ngẫm về Qur'an? Nếu như Nó đến từ một ai khác ngoài Allah thì chắc chắn họ đã tìm thấy trong đó rất nhiều điều mâu thuẫn, đối lập nhau.} (chương 4 - An-Nisa': 82).**

Nghĩa là: nếu Nó được sáng tác bởi một con người nào đó, như những kẻ đa thần nói, chắc chắn họ đã tìm thấy trong đó rất nhiều điều lộn xộn và mâu thuẫn.

## Thứ ba: Sự mù chữ và tính trung thực của Muhammad ﷺ:

Muhammad ﷺ là người đã truyền đạt Qur'an thay mặt cho Allah Tối Cao, và Người là người trung thực và đáng tin cậy nhất.

Những kẻ thù của Người đã mô tả về Người trước khi họ theo Người rằng Người là người trung thực và đáng tin cậy, và trước khi nhận sứ mạng Thiên Sứ, Người được mọi người gọi là "Al-Amin" (người trung thực, đáng tin cậy.)

Và khi Người công khai sứ mạng, Người đã lên núi Safa, tập hợp mọi người lại và nói: {Nếu Ta nói với các người rằng có đoàn ngựa đang trong thung lũng này muốn tấn công các người, các người có tin Ta không?} Mọi người đáp: Chúng tôi tin, bởi chúng tôi chỉ biết Người toàn nói thật. Quả thật, Nabi ﷺ đã phản biện người dân của mình bằng điều đó, Đấng Tối Cao phán:

﴿إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ

يَتَّقُونَ﴾ [يونس: 6]

{Người (hỡi Thiên Sứ Muhammad) hãy nói với chúng: "Nếu Allah muốn, Ta đã không đọc Nó (Qur'an) cho các người nghe và Ngài cũng không cho

**các người biết về Nó. Rõ ràng Ta đã sống một quãng đời với các người trước khi Nó được ban xuống, sao các người lại không hiểu?!} (chương 10 - Yunus: 16).**

Ta đã sống cùng với các người bốn mươi năm, Ta đã luôn chân thật không nói dối một lời nào, vì vậy, khi Ta đã không nói dối với thiên hạ thì làm sao Ta có thể dối về Allah?

Người đã chung sống với người dân của mình tận bốn mươi năm trong khi Người mù chữ, không biết đọc cũng không biết viết, vậy làm thế nào mà Người có thể nghĩ ra được quyển Kinh vĩ đại này, quyển Kinh đã làm bất lực toàn bộ người Ả-rập nói chung, bằng tài hùng biện, lập luận chặt chẽ và phép màu kỳ diệu? Phải chăng Qur'an là tác phẩm do Người tự sáng tác, hay Nó là bằng chứng thuyết phục rằng đó là một lời thiên khải từ Đấng Hakim Hamid (Đấng Sáng Suốt Đáng Ca Tụng)?

**Thứ tư: Những thông điệp của Người về những điều vô hình trong quá khứ và của tương lai:**

Kinh Qur'an chứa đựng những câu chuyện xảy ra hàng ngàn năm trước, chúng được kể một cách chi tiết, như các cộng đồng của Nuh (Noah - Nô-ê), Ad, Thamud, cộng đồng Lut (Lót), cộng đồng Pha-ra-ông và người dân Israel,

cũng như những khám phá gần đây đến từ các cuộc khai quật, chữ khắc và các bài viết đều xác nhận những gì Kinh Qur'an đã đề cập.

Vậy, Muhammad con trai của 'Abdullah, người mù chữ, không biết đọc và không biết viết đã học thông tin này từ đâu? Chẳng phải điều này cho thấy Qur'an thực sự đến từ Allah chứ không phải do con người sáng tác, Đấng Tối Cao phán:

﴿تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَقِيبَةَ لِلْمُتَّقِينَ﴾ [هود: 49]

**{{(Câu chuyện về Nuh) là một nguồn tin vô hình mà TA đã mặc khải cho Người (Thiên Sứ Muhammad). Người và người dân của mình chưa từng biết về câu chuyện này trước đây. Vì vậy, Người hãy kiên nhẫn, quả thật kết cục tốt đẹp chỉ dành cho những người ngoan đạo, sợ Allah.} (chương 11 – Hud: 49).**

Kinh Qur'an đã cho biết về những điều sẽ xảy ra trong tương lai, và sau đó chúng đã xảy ra như đã được cho biết, Đấng Tối Cao phán:

﴿الْم ۝ غَلَبَتِ الرُّومُ ۝ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِّنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ۝ فِي بَضْعِ سِنِينَ ۝ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۝ بِنَصْرِ اللَّهِ ۝ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝﴾ [الرّوم: 1-5]

{(1) Alif. Lam. Mim. (2) Người La Mã đã bị đánh bại, (3) Tại một lãnh thổ lân cận(1). Tuy nhiên, sau cuộc chiến bại đó, họ sẽ giành lại chiến thắng, (4) Trong vài năm sau. Mọi việc xảy ra trước và sau đều là lệnh của Allah. Và vào ngày đó (ngày mà người La Mã giành chiến thắng trở lại) những người có đức tin sẽ vui mừng, (5) Về sự phù hộ của Allah. Quả thật, Ngài ban chiến thắng cho người nào Ngài muốn bởi Ngài là Đấng Quyền Năng, Đấng Nhân Từ.(2) (chương 30 - Ar-Rum: 1 - 5).

Qur'an không chỉ kể về chiến thắng của người La Mã mà còn chỉ định ngày chiến thắng của họ {Trong vài năm sau.} Thật vậy, người La Mã đã đánh bại người Ba Tư sau bảy năm thất bại của họ. Ai có thể biết điều gì sẽ xảy ra vào ngày mai nếu không phải là Allah? Allah Tối Cao phán:

﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ۝﴾ [النمل: 65]

{Người (hỡi Thiên Sứ) hãy nói: “Không ai biết rõ điều vô hình trong các tầng trời và trái đất ngoại trừ Allah; và tất cả đều không biết thời khắc nào sẽ được phục sinh trở lại.”} (chương 27 – An-Naml: 65).

Thứ năm: Phép màu khoa học và bộ luật Shari’ah:

Kinh Qur'an đã cho biết về các thông tin trong lĩnh vực khoa học, y học, thiên văn học, khoa học biển và những thứ khác; và nhiều thứ chỉ mới được khám phá trong thế kỷ 20, trước đó hoặc sau đó không lâu. Thử hỏi ai đã dạy cho Muhammad người mù chữ về kiến thức phôi học và rằng con người được tạo ra theo từng giai đoạn từ tinh trùng, rồi thành cục máu đặc, rồi thành cục thịt?

Đấng Tối Cao phán:

﴿وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٤﴾ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَبَارَكُ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾﴾ [المؤمنون: 12-15]

{(12) Quả thật, TA (Allah) đã tạo con người (Adam) từ một loại hỗn hợp đất sét. (13) Sau đó, TA tạo ra

con người (con cháu của Adam) từ tinh dịch được lưu trữ tại một nơi an toàn (dạ con của người mẹ). (14) Rồi TA tạo tinh dịch thành một hòn máu đặc, kể đến TA tạo hòn máu đặc thành một miếng thịt, rồi từ miếng thịt TA tạo hóa thành xương, sau đó TA lại bao xương bằng thịt rồi làm cho nó thành một tạo vật khác (có linh hồn và được ra đời). Bởi thế, thật phúc thay Allah, Đấng Tạo Hóa Ưu Việt! (15) Rồi các người sau đó chắc chắn sẽ chết.} (chương 23 – Al-Muminun: 12 - 15).

Ai đã dạy cho Muhammad người mù chữ, một người đã sống cả đời trong sa mạc và chưa bao giờ ra biển, rằng có những lớp sóng trên biển và rằng dưới đáy biển sâu có rất nhiều bóng tối mà con người khó có thể nhìn thấy bàn tay của mình?

Đấng Tối Cao phán:

﴿أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدُهُ لَمْ يَكَدْ يَرِنُهَا وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ﴾ [النور: 40]

{Hoặc (tình cảnh của người vô đức tin) giống như (y đang ở dưới) bóng tối trong lòng biển, bên trên bị

**bao phủ bởi một lớp sóng và bên trên lớp sóng lại là một đám mây, lớp tối này chồng lên lớp tối kia, khi y đưa tay ra thì y không thể nhìn thấy tay của mình. Và ai mà Allah không cho y ánh sáng thì y không thể nào có được ánh sáng.} (chương 24 - Al-Nur: 40).**

Ai đã dạy cho Muhammad người mù chữ một bộ luật chính xác và chi tiết trong các giao dịch vật chất, kết hôn và gia đình, thừa kế và quan hệ quốc tế, khiến các luật sư vĩ đại nhất cũng không thể nghĩ ra một phần mười của Người?

Quả thật, Kinh Qur'an này không phải của Muhammad ﷺ, mà thật ra, Nó là lời phán của Allah Toàn Năng, Đấng Ca Tụng.

Quả thật, Kinh Qur'an chứa đựng nhiều nội dung khoa học, kiến thức, bí mật, vẻ đẹp tu từ và sự chính xác về ngôn ngữ, là thứ mà không con người nào có thể sáng tác được, vì vậy nếu chúng ta thêm vào đó rằng Muhammad ﷺ, là người mù chữ không biết đọc không biết viết, Người chưa từng học ở bất cứ ngôi trường nào, cũng chưa từng hòa nhập với nền văn minh nào, cũng như chưa từng rời bán đảo Ả-rập bao giờ..., thì việc sáng tác ra quyển Kinh như vậy là điều bất khả thi.



## Nội dung

<b><i>Qur'an Có Phải Lời Phán Của Allah?</i></b> .....	1
Tiếng Ả Rập .....	3
Thứ nhất: Con người bất lực về việc làm ra một quyển Kinh tương tự:.....	3
Thứ hai: Hoàn toàn không có sai sót và mâu thuẫn:..	7
Thứ ba: Sự mù chữ và tính trung thực của Muhammad ﷺ: .....	10
Thứ tư: Những thông điệp của Người về những điều vô hình trong quá khứ và của tương lai:.....	11
Thứ năm: Phép màu khoa học và bộ luật Shari'ah: .	14